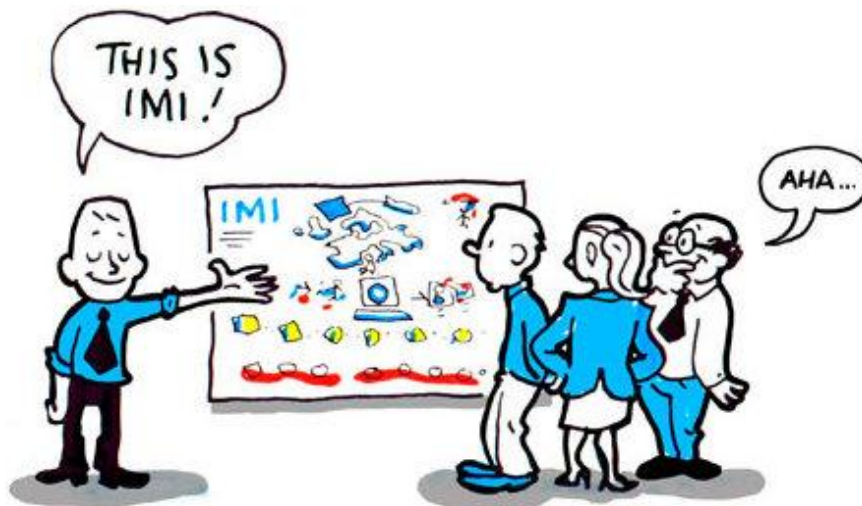


Aan de slag met IMI

1. INLEIDING.....	2
2. AAN DE SLAG	2
2.1. WAT IS IMI?.....	2
2.2. HOE WERKT IMI?	3
2.3. TAALPROBLEMEN?.....	3
2.4. WIE DOET WAT IN IMI?	4
2.4.1. BEVOEGDE AUTORITEITEN	4
2.4.2. IMI-COÖRDINATOREN	4
2.4.3. EUROPESE COMMISSIE.....	5



1. INLEIDING

Het **informatiesysteem voor de interne markt (IMI)** is een beveiligde applicatie waarmee nationale, regionale en lokale autoriteiten online snel en gemakkelijk kunnen communiceren met hun collega's in andere landen van de Europese Unie, IJsland, Liechtenstein of Noorwegen. Hier leest u in het kort hoe het werkt en wie wat doet in IMI.

IMI gebruiken? Ga naar: <http://ec.europa.eu/imi-net>

Op deze website kunt u op het **IMI-systeem** inloggen om het meteen te gebruiken, maar u vindt er ook **opleidingsmateriaal en handleidingen**, zoals:

- de **IMI-opleidingsdatabase** (een exacte kopie van IMI maar dan met fictieve gegevens)
- **veelgestelde vragen** en een **glossarium**
- **handleidingen**

Omdat IMI uit verschillende bouwstenen bestaat, hoeft u niet de hele handleiding te lezen, maar kunt u rechtstreeks naar de functie die u nodig heeft.

In IMI zelf kunt u hulp over een bepaalde stap krijgen door op de zogenaamde "info-icoontjes" te klikken. U krijgt dan aanvullende informatie over specifieke velden. Heeft u nog meer hulp nodig of wilt u feedback geven, neem dan contact op met uw **nationale IMI-coördinator (NIMIC)**, de instantie die IMI in uw land in goede banen leidt. Het verschilt per land, maar misschien heeft de NIMIC in uw land ook gezorgd voor een nationale IMI-helpdesk, of voor lokale helpdesks. Voor meer informatie klikt u in de IMI-applicatie op "Helpdesks".

Bent u zelf nationaal IMI-coördinator (NIMIC) en krijgt u een probleem niet opgelost, neem dan contact op met de helpdesk van de Commissie:

- imi-helpdesk@ec.europa.eu
- +32-2-29-55470.

2. AAN DE SLAG

2.1. WAT IS IMI?

IMI is een online-systeem waarmee instanties in de landen van de Europese Unie, IJsland, Liechtenstein en Noorwegen informatie met elkaar (en soms met de Europese Commissie) kunnen delen, in gevallen waarin dat volgens de EU-wetgeving over de interne markt nodig is.

U kunt IMI gebruiken op [verschillende gebieden](#).

2.2. HOE WERKT IMI?

IMI helpt instanties om de juiste **contactpersonen** in een ander land te **vinden** en snel en efficiënt met hen te **communiceren**.

Taalproblemen (zie 2.3) of onbekendheid met de overheidsorganisatie vormen geen belemmering meer om in een ander EER-land¹ de juiste instantie te vinden.

IMI bestaat uit verschillende onderdelen die onafhankelijk van elkaar kunnen worden gebruikt:

- Een **lijst van autoriteiten** geregistreerd in IMI en bevoegd voor de uitwisseling van informatie in het kader van bepaalde internemarktwetgeving. U kunt daarin zoeken in **alle officiële talen van de EU**.
- Een module voor **informatieverzoeken** aan een andere autoriteit.
 - U kunt **standaardvragen en -antwoorden (in het Nederlands)** gebruiken die zijn gebaseerd op de betrokken EU-wetgeving.
 - U kunt bijlagen toevoegen en de afhandeling van uw verzoek op de voet volgen.
- Een module voor het verzenden, ontvangen en verspreiden van de **kennisgevingen en waarschuwingen**.
- Informatiebronnen zoals **registers en databanken** met gegevens op verschillende beleidsterreinen. Zij vormen een gecentraliseerde manier om informatie te delen.

2.3. TAALPROBLEMEN?

Om u makkelijker te laten communiceren met instanties in een ander land, werkt IMI met formulieren, vragen en antwoorden die zijn gestandaardiseerd en in **alle officiële talen van de EU** zijn vertaald.

Een voorbeeld: Een Italiaanse ambtenaar kiest een reeks vragen in het Italiaans en stuurt ze naar Nederland om meer informatie te krijgen. Werkt u bij de bevoegde instantie in Nederland, dan krijgt u die vragen in het Nederlands en kiest u ook de juiste antwoorden in uw eigen taal. De Italiaanse bevoegde autoriteit ontvangt dat antwoord dan weer in het Italiaans.


In gecompliceerdere zaken moet u soms namens uw instantie aanvullende informatie verstrekken. Dit kan als **vrije tekst**. Wees in dat geval **zo duidelijk mogelijk** en gebruik **korte zinnen**.

Verder helpt IMI u wat talen betreft op twee manieren:

- u ziet **welke talen** de gebruikers van elke autoriteit **begrijpen** (*gebruik zo mogelijk een van die talen*)

¹ De EU-landen, IJsland, Liechtenstein en Noorwegen (EER = Europese Economische Ruimte)

- u kunt vrije tekst **automatisch laten vertalen** uit en in alle officiële talen van de EU.

 Zo'n automatische vertaling geeft u **alleen een idee van de inhoud** van een tekst. Heeft u om bepaalde redenen (bijv. voor een juridische procedure) een nauwkeurige vertaling nodig, dan moet u alsnog een professionele vertaler in de arm nemen.

2.4. WIE DOET WAT IN IMI?

2.4.1. BEVOEGDE AUTORITEITEN

De belangrijkste gebruikers van IMI zijn de bevoegde instanties in de EER-landen², die via het systeem informatie uitwisselen en delen. Dat kunnen overheidsinstanties zijn, maar ook particuliere organisaties die met de toepassing van internemarktwetgeving zijn belast. Dat kan op nationaal, regionaal of lokaal niveau zijn.

2.4.2. IMI-COÖRDINATOREN

Op grond van de [IMI-verordening](#)³ moet elk EER-land één nationale IMI-coördinator (NIMIC) aanwijzen. Nationale regeringen mogen bovendien gewone IMI-coördinatoren aanwijzen voor de (volledige of gedeeltelijke) coördinatie van:

- een bepaald wetgevingsgebied
- een bestuurlijke eenheid
- een geografische regio, enz.

IMI-coördinatoren kunnen de volgende **taken** krijgen:

- andere autoriteiten in het systeem **registreren**
- optreden als **belangrijkste contactpunt** voor IMI-gebruikers in hun land, en voor de Commissie
- IMI-gebruikers in hun land **informatie, opleiding en ondersteuning** geven, inclusief de technische eerstelijns hulp
- IMI goed laten functioneren (dus ook tijdig en adequaat reageren op informatieverzoeken).

² De EU-landen, IJsland, Liechtenstein en Noorwegen (EER = Europese Economische Ruimte)

³ Verordening (EU) nr. 1024/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt en tot intrekking van Beschikking 2008/49/EG van de Commissie ("de IMI-verordening")

Net als gewone bevoegde autoriteiten kunnen coördinatoren ook informatie uitwisselen met andere bij IMI aangesloten autoriteiten.

2.4.3. EUROPESE COMMISSIE

Wat doet de Europese Commissie in IMI?

- Verplichte uitwisseling van informatie op bepaalde gebieden (bijv. kennisgevingen over diensten en beroepskwalificaties)
- Hosting en onderhoud van het IMI-systeem
- Vertaling van de standaardvragen en antwoorden
- Centrale helpdesk om instanties te helpen bij het gebruik van IMI.

Lees voor meer informatie de uitleg over [rollen en taken in IMI](#).